

# 菜單 MENU



# 平民扒房

#### 熱石板牛扒套餐推介 HOT SLATE STEAKS

| 紐西蘭肉眼                    | Full 400g \$248 |
|--------------------------|-----------------|
| Cube Roll (New Zealand)  | Half 200g \$128 |
| 巴西牛柳                     | Full 400g \$328 |
| Tenderloin (Brazil)      | Half 200g \$168 |
| 美國牛板腱                    | Full 400g \$388 |
| Top Blade (US)           | Half 200g \$198 |
| 澳洲A4霜降和牛板腱               | Full 400g \$468 |
| Oyster Blade (Australia) | Half 200g \$238 |

可自選醬汁: 蔥油 / 蒜蓉 / 洋蔥 Optional sauce: Scallion Oil / Garlic / Onion

#### 其他熱石板套餐 OTHER HOT SLATES

| 烤焗芝麻雞半隻配照燒汁<br>Grilled Half Chicken with Sesame<br>and Teriyaki Sauce    | \$118 |
|--------------------------------------------------------------------------|-------|
| 蒲燒原條鰻魚配秘制鰻魚汁<br>Grilled Eel with Homemade Eel<br>Sauce                   | \$238 |
| 紐西蘭羊架四件配咖哩忌廉汁<br>New Zealand Rack of Lamb 4pcs<br>with Curry Cream Sauce | \$328 |
| 焗原隻龍蝦配蟹籽芝士白汁<br>Grilled Whole Boston Lobster with                        | \$398 |

以上所有套餐已包括是日餐湯及白飯

Cheese and Crab Roe White Sauce

Daily soup and rice is included in the above hot slates items

<sup>\*</sup>牛扒上碟時只有一成熟,客人可以將牛肉在熱石板上煎至自己心水的生熟度。 \*The steak is served rare. Guest can grill the steak on the hot stone plate to control the doneness.







### 平民扒房 STEAKHOUSE

### 意粉系列

PASTA

| 松露什菌意粉                          | \$108 |
|---------------------------------|-------|
| Assorted Mushroom Pasta with    |       |
| Truffle Cream Sauce             |       |
| 蒲燒鰻魚配香草汁意粉                      | \$168 |
| Grilled Eel Pasta with Vanilla  |       |
| Sauce                           |       |
| 燴波士頓龍蝦忌廉意粉                      | \$208 |
| Boston Lobster Pasta with Cream |       |
| Sauce                           |       |

### 小食

SNACKS

| 炸薯條<br>French Fries             | 跟餐<br>with set | 價錢<br>Price    |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| 原味<br>Original Flavor           | \$28           | \$38           |
| 芝士煙肉<br>Cheese & Bacon          | \$38           | \$48           |
| 松露醬<br>Truffle Sauce            | \$38           | \$48           |
| 明太子雞翼<br>Mentaiko Chicken Wings |                | \$58<br>2隻 pcs |
| 芝士雞翼<br>Cheese Chicken Wings    |                | \$48<br>2隻 pcs |







### 車仔麵 CART NOODLES

#### 湯底 SOUP BASE

清湯底 | 咖哩湯底 | 腩汁湯底 Clear Soup Curry Soup Beef Soup

雙拼 \$68

Two Toppings

四拼 \$78

Four Toppings

全餐 \$88

Full Meal

#### 配料 TOPPINGS

牛柏葉 豬大腸 水餃
Beef Omasum Pork Intestine Dumpling

牛肚牛丸香腸Beef TripeBeef BallSausage

豬皮 雞中翼 午餐肉

Pork Skin Chicken Wing Luncheon Meat

魚蛋 牛腩 豬紅

Fish Ball Beef Brisket Pork Blood

魷魚 冬菇

Squid Mushroom

#### 粉麵類 NOODLES

河粉 粗麵 黃(油)麵
Flat Rice Noodles Thick Egg Noodles Yellow Noodles

米粉 幼麵

Rice Vermicelli Thin Egg Noodles







### 德仔記 DUCKLING

#### **燒味** BARBECUED MEAT

| 金牌叉燒 (例)<br>Honey Glazed Barbecued Pork<br>(Portion)    | \$108 |
|---------------------------------------------------------|-------|
| 脆皮燒肉 (例)<br>Crispy Skin Roasted Pork Belly<br>(Portion) | \$108 |
| 白切雞 (例)<br>Poached Chicken (Portion)                    | \$108 |
| 白切雞 (半隻)<br>Poached Chicken (Half Chicken)              | \$138 |
| 白切雞 (一隻)<br>Poached Chicken (Whole Chicken)             | \$268 |
| 名爐燒鴨 (例)<br>Roasted Duck (Portion)                      | \$108 |
| 名爐燒鴨 (半隻)<br>Roasted Duck (Half Duck)                   | \$138 |
| 名爐燒鴨 (一隻)<br>Roasted Duck (Whole Duck)                  | \$268 |
| 燒味雙拼<br>Two Selections of Barbecued<br>Platter          | \$138 |
| 燒味拼盤<br>Duckling Barbecued Platter                      | \$188 |







### 德仔記 DUCKLING

#### <mark>飯類</mark> RICE

| 叉燒飯<br>Honey Glazed Barbecued Pork<br>with Rice                       | \$68  |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| 燒肉飯<br>Crispy Skin Roasted Pork Belly<br>with Rice                    | \$68  |
| 白切雞飯<br>Poached Chicken with Rice                                     | \$68  |
| 燒鴨飯<br>Roasted Duck with Rice                                         | \$68  |
| 燒味雙拼飯<br>Two Selections of Barbecued<br>Platter with Rice             | \$78  |
| 白切雞脾飯<br>Poached Chicken Leg with Rice                                | \$88  |
| 燒鴨脾飯<br>Roasted Duck Leg with Rice                                    | \$88  |
| 白切雞脾雙拼飯<br>Poached Chicken Leg & One<br>Barbecued Selection with Rice | \$98  |
| 燒鴨脾雙拼飯<br>Roasted Duck Leg & One<br>Barbecued Selection with Rice     | \$98  |
| 雙脾飯 (白切雞脾+燒鴨脾)<br>Poached Chicken Leg & Roasted<br>Duck Leg with Rice | \$128 |





## 德仔記 DUCKLING

#### 其他 OTHERS

| 白飯<br>Steamed Rice         | \$15 |
|----------------------------|------|
| 白灼時菜<br>Poached Vegetables | \$38 |
| 例湯<br>Soup of the Day      | \$28 |
| 汽水<br>Soft Drinks          | \$18 |
| 水<br>Bottled Water         | \$18 |
| 啤酒<br>Beer                 | \$28 |



# 點心坊 DIM SUM

| 精遊  | 職心:              |      |
|-----|------------------|------|
| 1   | 黑松鄉什萬鮫           | \$38 |
| 2   | 花菇瑞柱绳寶           | \$38 |
| 3   | 联整照胶层            | 538  |
| 4   | 鮮蝦腐皮疫            | \$38 |
| 5   | 政计基排骨            | \$32 |
| 6   | 致椒蒸爆爪            | 528  |
| 7   | 蕺 葱 牛 柏 葉        | \$28 |
| 8   | 沙茶金錢肚            | \$28 |
| 9   | 陳皮牛肉球            | \$28 |
| 10  | 在 生 所 手          | \$28 |
| 11  | 潮州粉果             | 528  |
| 12  | 炮 汁 泉 蘇          | \$32 |
| 13  | 狂炎鮮蝦斯            | \$38 |
| 14  | 香苗牛肉腳            | \$32 |
| 15  | 態花蝦非縣            | \$22 |
| 16  | 福米章(獎)           | \$18 |
| 17  | 成内称(复)           | 528  |
| 18  | 又 燒 包            | \$28 |
| 19  | 证 沙 包            | \$28 |
| 20  | 馬拉恕              | \$22 |
| 21  | 白柳籽              | \$22 |
| 煎炸  | 英點:              |      |
| 22  | 惯循成水角            | \$22 |
| 23  | 炸雞茶餅(塊)          | \$15 |
| 24. | <b>炸穀水蘿蔔餅(稅)</b> | \$18 |
| 25  | 炸油熔              | \$20 |
| 26  | n 0 0            | \$22 |
| 27  | 炸 蜇 吞            | \$32 |
| 生液  | 機粥:              |      |
| 28  | £1 36            | 518  |
| 29  | 框 仔 粥            | \$48 |
| 30  | 緒 红 粥            | \$48 |
| 31  | 皮蛋瘦肉粥            | \$48 |
| 32  | 生菜牛肉粥            | \$48 |
| 33  | 医细胞细胞            | \$48 |

|           | 微湯:                                                                                |               |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 34        | 無花果燉豬製(盅)                                                                          | \$58          |
| 35        | 蟲草花燉水鸭(出)                                                                          | \$68          |
| 36        | 花旗鱼類竹蒜雞(盅)                                                                         | 568           |
| 37        | 沙争玉竹嫩排骨(盅)                                                                         | 558           |
| 38        | 鳳爪排骨飯(盅)                                                                           | \$58          |
| 39        | 冬菇滑雕飯(出)                                                                           | \$58          |
| 40        | 梅菜肉餅飯(盅)                                                                           | \$58          |
| 41        | 高張牛肉飯(出)                                                                           | \$58          |
| 42        | 白 仮                                                                                | \$15          |
| 特達        | 小菜:                                                                                |               |
| 43        | 白约中柏葉                                                                              | 558           |
| 44        | 白灼鱿鱼菜                                                                              | \$58          |
| 45        | 白 均 時 疏                                                                            | \$48          |
| 46        | 白均표萊精紅                                                                             | \$58          |
| 47        | 上湯/白灼水較                                                                            | 548           |
| 48        | 上海雲谷                                                                               | \$58          |
| 49        | 致油王很芽炒加                                                                            | \$58          |
| 優港        | 高餐:                                                                                | 1             |
| 贴心        | 善餐(仰款各一件)                                                                          |               |
|           | 原 鬼 賴 敢 別                                                                          | Т             |
|           | 花菇堵柱塊質                                                                             |               |
|           |                                                                                    |               |
|           | 陳皮牛肉茸                                                                              |               |
| 50        | 陳皮牛肉球 用 州 粉 果                                                                      | \$68          |
| 50        |                                                                                    | \$68          |
| 50        | 湖 州 粉 州                                                                            | \$68          |
|           | 期 州 粉 果<br>又 燒 包                                                                   | \$68          |
| 別部        | 期 州 粉 州<br>又 焼 包<br>白 粮 紅<br>難食餐:                                                  | \$68          |
| 別部        | 期 州 粉 州<br>又 焼 包<br>白 粮 紅<br>難食餐:                                                  | \$98          |
| 別部        | 期 州 粉 州<br>又 焼 包<br>白 様 紅<br>鎌倉餐:                                                  | \$98          |
| 別部        | 期 州 粉 州 又 峰 包白 様 民 競賽管:                                                            | \$98          |
| 別部        | 期 州 粉 州 又 維 包 包 報 起 直 報 起 整套管: A 無 花果嫩豬獎                                           | \$98          |
| <b>新黎</b> | 期 州 粉 州<br>又 維 包 包<br>白 標 糕<br>蓋賽管:<br>A 無 花 果 燉 豬 挺<br>沙 参 玉 竹 燉 辨 對 飯<br>冬 菇 滑 飯 | \$98<br>二···· |
| 別部        | 期 州 粉 州<br>又 維 包 包<br>白 標 糕<br>蓋賽管:<br>A 無 花 果 燉 豬 挺<br>沙 参 玉 竹 燉 辨 對 飯<br>冬 菇 滑 飯 |               |
| <b>新黎</b> | 期 州 粉 州<br>又 維 包 包<br>白 糠 起<br>直 糠 起                                               | \$98<br>二···· |





### 泰風味 THAI CUISINE

#### <mark>經典精選</mark> CLASSIC SELECTION

| 燒豬頸肉<br>Grilled Pork Neck                                             | \$78 |
|-----------------------------------------------------------------------|------|
| 炸蝦餅<br>Deep Fried Shrimp Cake                                         | \$78 |
| 青咖哩汁配雞肉/豬/牛<br>Green Curry Sauce with<br>Chicken/Pork/Beef            | \$88 |
| 紅咖哩汁配雞肉/豬/牛<br>Red Curry Sauce with<br>Chicken/Pork/Beef              | \$88 |
| 香草炒豬肉碎<br>Stir-fried Chili & Thai Holy Basil<br>with Minced Pork      | \$88 |
| 泰式菠蘿炒飯<br>Thai Style Pineapple Fried Rice                             | \$88 |
| 海南雞飯<br>Hainanese Chicken Rice                                        | \$78 |
| 豬手飯<br>Stewed Pig Knuckle with Rice                                   | \$78 |
| 冬蔭功炒飯<br>Fried Rice with Tom Yum Goong                                | \$68 |
| 香草肉碎炒飯<br>Fried Rice with Chili & Thai Holy<br>Basil with Minced Pork | \$68 |
| 粉絲蝦煲<br>Baked Shrimps with Glass<br>Noodles                           | \$98 |



### 泰風味 THAI CUISINE

| 經典精選<br>CLASSIC SELECTION                                       |      |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| 泰式炒貴刁<br>Fried Thai Noodles (Pad Thai)                          | \$78 |
| 泰式清湯貴刁 (雞絲/豬/牛)<br>Clear Soup Noodles with<br>Chicken/Pork/Beef | \$68 |
| 酸辣豬肉碎湯貴刁<br>Sour & Spicy Soup Noodles with<br>Pork              | \$68 |
| 炒通菜<br>Stir-fried Water Spinach                                 | \$68 |
| 湯類<br>SOUP                                                      |      |
| 冬蔭功湯<br>Tom Yum Goong Soup with<br>Shrimps                      | \$88 |
| 酸辣排骨湯<br>Isaan Soup with Pork Ribs                              | \$78 |
| 沙律<br>SALAD                                                     |      |
| 醃粉絲沙律<br>Glass Noodles Salad                                    | \$68 |
| 醃海鮮沙律<br>Seafood Salad                                          | \$88 |
| 醃牛肉沙律<br>Beef Salad                                             | \$78 |
| 醃雞腳沙律<br>Chicken Feet Salad                                     | \$68 |



### 天朝美食坊 DYNASTY GOURMET

### 特式精選

SPECIAL DISHES

| 胡椒豬肚雞湯<br>Pork Stomach and Chicken with<br>Pepper Soup         | \$88 |
|----------------------------------------------------------------|------|
| 碗仔翅<br>Imitation Shark Fin Soup                                | \$48 |
| 咖哩牛腩煲<br>Braised Curry Beef Brisket in Pot                     | \$98 |
| 新加坡胡椒蝦麵煲<br>Singaporean Style Pepper Prawn<br>Noodles in Pot   | \$88 |
| 台式三杯雞煲<br>Taiwanese Three Cups Chicken in<br>Pot               | \$88 |
| 馬來西亞傳統蝦麵<br>Malaysian Style Prawn Noodle<br>Soup               | \$88 |
| 紅酒牛尾煲<br>Braised Oxtail with Red Wine<br>Sauce in Pot          | \$98 |
| 雞絲豬油渣撈油麵<br>Noodles with Shredded Chicken &<br>Crispy Pork Fat | \$68 |
| 南乳豬手煲<br>Braised Pork Knuckle with Red<br>Bean Curd in Pot     | \$88 |
| 翅湯底魚蛋河粉<br>Fish Ball Flat Noodles in Shark Fin<br>Soup         | \$78 |
|                                                                |      |



### 天朝美食坊 DYNASTY GOURMET

#### 特式精選 SPECIAL DISHES

鮑魚冬菇飯 Braised Abalone and Mushroom with Rice

古法咕嚕肉 \$78

\$78

Ancient Method Sweet and Sour Pork

瑤柱蛋白炒鴛鴦飯 \$68 Fried Rice with Scallops and Egg

#### 傳統精選

#### TRADITIONAL DISHES

紅燒牛腩飯 \$78
Braised Beef Brisket with Rice

黑椒雞扒飯 \$68

Chicken Leg in Black Pepper Sauce on Rice

台式滷肉飯 \$68

Taiwanese Braised Pork with Rice

星洲炒米 \$78

Singaporean Fried Rice Vermicelli (Spicy)

乾炒牛河 \$68

Fried Flat Rice Noodles with Beef in Soy Sauce

蝦籽雲吞撈麵/湯麵 \$68

Stirred Noodles/Soup Noodles with Shrimp Roe and Wonton

辣魚香腸公仔麵 \$48

Instant Noodles with Spicy Sardine and Sausage



### 麻辣館 SPICY CUISINE

#### <mark>涼拌前菜</mark> COLD APPETIZER

| 夫妻肺片<br>Sliced Beef & Ox Tongue in Chili<br>Sauce     | \$68  |
|-------------------------------------------------------|-------|
| 麻辣雞腎<br>Chicken Kidney in Chili Sauce                 | \$68  |
| 麻辣豬耳<br>Shredded Pig Ear in Chili Sauce               | \$68  |
| 麻辣手撕雞<br>Shredded Chicken in Chili Sauce              | \$78  |
| 涼拌豆腐<br>Tofu in Sauce                                 | \$58  |
| 涼拌雲耳<br>Black Fungus in Sauce                         | \$58  |
| 涼拌青瓜<br>Cucumber in Chili Sauce                       | \$58  |
| 特式風味<br>SICHUAN FLAVOR                                |       |
| 酸菜魚<br>Boiled Fish with Pickled Cabbage<br>& Chili    | \$128 |
| 水煮魚<br>Braised Fish Slices with Spicy<br>Sichuan Oil  | \$98  |
| 水煮牛肉<br>Braised Beef Slices with Spicy<br>Sichuan Oil | \$98  |



## 麻辣館 SPICY CUISINE

#### 特式風味 SICHUAN FLAVOR

| 毛血旺<br>Pork Blood, Squid & Beef<br>Omasum with Spicy Sichuan Oil     | \$98 |
|----------------------------------------------------------------------|------|
| 口水雞<br>Spicy Chicken in Chongqing Style                              | \$98 |
| 辣子雞<br>Braised Chicken in Spicy Sichuan<br>Chili                     | \$98 |
| 麻婆豆腐<br>Braised Spicy Bean Curd (Mapo<br>Style)                      | \$78 |
| 精選粉麵<br>SPICY NOODLES                                                |      |
| 四川擔擔麵<br>Spicy "TanTan" Noodles in Soup                              | \$68 |
| 梅菜肉碎香辣麵<br>Spicy Noodles with Preserved<br>Vegetable and Minced Pork | \$78 |
| 特製酸辣粉<br>Chongqing Style Vermicelli Soup<br>(Spicy & Sour Flavor)    | \$78 |
| 麻香牛肉麵<br>Hot and Spicy Beef Noodles Soup                             | \$88 |
| 白灼/清炒時蔬<br>Boiled/Sauteed Seasonal Vegetable                         | \$68 |
| 白米飯<br>Rice                                                          | \$15 |
| 淨粉麵<br>Noodles                                                       | \$20 |

### 其他 OTHERS

章魚燒 \$48

Takoyaki

### 滷水

#### CHINESE MARINADE

| 鵝翼              | <b>\$25</b> |
|-----------------|-------------|
| Goose Wings     | 隻 pc        |
| 鵝掌              | <b>\$25</b> |
| Goose Webs      | 隻 pc        |
| 雞翼              | <b>\$15</b> |
| Chicken Wings   | 隻 pc        |
| 雞腳              | \$8         |
| Chicken Feet    | 隻 pc        |
| 雞蛋              | \$8         |
| Egg             | 隻 pc        |
| 鴨腎              | \$15        |
| Duck Kidney     | 隻 pc        |
| 豬耳              | \$48        |
| Pig Ear         | 份 serving   |
| 豬大腸             | \$48        |
| Pork Intestines | 份 serving   |
| 豆腐              | \$48        |
| Tofu            | 份 serving   |

#### 咖哩串 CURRY SKEWERS

| 牛柏葉             | \$20     |
|-----------------|----------|
| Beef Omasum     | 串 skewer |
| 牛肚              | \$28     |
| Beef Tripe      | 串 skewer |
| 牛丸              | \$28     |
| Beef Ball       | 串 skewer |
| 魚蛋              | \$20     |
| Fish Ball       | 串 skewer |
| 魷魚              | \$30     |
| Squid           | 串 skewer |
| 豬大腸             | \$20     |
| Pork Intestines | 串 skewer |
| 豬皮              | \$20     |
| Pig Skin        | 串 skewer |
| 香腸              | \$10     |
| Sausage         | 串 skewer |

### 其他 OTHERS

| 三文治及麵包<br>SANDWICH & BUN              |      | 甜品及雪糕<br>DESSERT & ICE CREAN              | <u> I</u>         |
|---------------------------------------|------|-------------------------------------------|-------------------|
| 公司三文治<br>Club Sandwich                | \$48 | 雞蛋仔<br>Eggwaffles                         | \$28<br>份 serving |
| 吞拿魚三文治<br>Tuna Fish Sandwich          | \$40 | 華夫餅<br>Waffles                            | \$28<br>份 serving |
| 火腿蛋三文治<br>Ham & Egg Sandwich          | \$38 | 哈根達斯雪糕<br>Haagen-Dazs                     | \$48              |
| 芝士火腿三文治<br>Cheese & Ham Sandwich      | \$38 | 自選水果另外收費<br> Choose fruit at extra charge |                   |
| 咖哩辣魚包<br>Curry with Spicy Sardine Bun | \$48 | 草莓<br>Strawberry                          |                   |
| 豬扒包<br>Pork Chop Bun                  | \$48 | 藍 <i>莓</i><br>Blueberry                   |                   |
| 雞扒包<br>Chicken Chop Bun               | \$48 | 紅莓<br>Cranberry                           |                   |
| 甜品                                    |      | 菠蘿<br>Pineapple                           |                   |
| DESSERT<br>蛋白燉奶                       | \$48 | 芒果<br>Mango                               |                   |
| Steamed Egg White with Milk<br>鮮奶燉蛋   | \$48 | 香蕉<br>Banana                              |                   |
| Steamed Egg with Milk<br>芒果布甸         | \$38 | 蜜桃<br>Peach                               |                   |
| Mango Pudding                         | ψυσ  | 無花果                                       |                   |
| <b>啫哩</b><br>Jellies                  | \$28 | Fig                                       |                   |

### 其他 OTHERS

#### 飲品 DRINK

咖啡 \$28 | \$33 Coffee (Hot/Iced) \$28 | \$33 港式奶茶 HK-Style Milk Tea (Hot/Iced) \$23 | \$28 檸檬茶 Lemon Tea (Hot/Iced) \$28 | \$33 珍珠奶茶 Pearl Milk Tea (Hot/Iced) \$38 烏梅山楂茶 壺 pot Smoked Plum and Hawthorn Tea \$38 玫瑰八寶茶 壺 pot Rose Assorted Chinese Herbal Tea 菊花枸杞金銀花茶 \$38 壺 pot Chrysanthemum Wolfberry Honeysuckle Tea \$38 紅豆薏米茶 壺 pot Red Bean Barley Tea

### 生果及果汁

FRUIT & JUICE

\*生果及果汁會因季節而轉變,實際供應以現場為準。

\*Fruits and juices supply varies seasonally. Available products are subject to in-store supply.